

## Iskolai hírek

Első osztályosok beiratkozása március 21-én volt, a szülők 12 tanulót irattak be az iskolába.

Iskolások **tavaszi szünete** április 9-17-ig lesz, szünet utáni első tanítási nap április 18., szerda.

### Kirándulások:

Parlamentlátogatás:

- április 18-án 4. - 7. - 8. osztályosok

- április 20-án 5.a, 5.b, 6. osztályosok

- Tanulmányi kirándulás:

- május 21-22-én 6. és 7. osztály — Eger és környéke

- 5.a, 5.b osztály — Budapest

Április 22-én kerül megrendezésre a **Föld Napja**, sikeres pályázat esetén a Teleház hátsó udvarán parkosítást, faültetést szervezünk.

Május 4-én lesz a **papíryűjtés**.

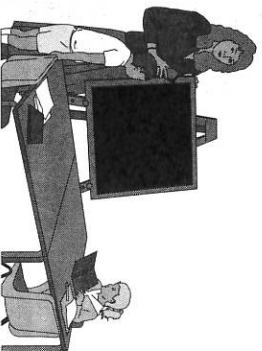
Május 10-én rendezjük **énekórá**n vehetnek részt a gyerekek.

Május 28-án lesz a **zenevizsga**.

Június 1-jén tartjuk a parkerdőben a **Madarak és fák napját**.

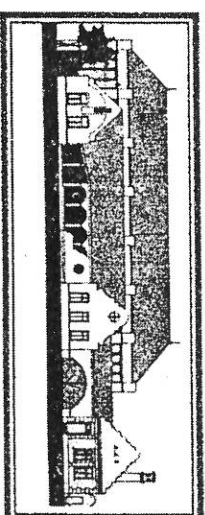
**Beszámoló a versenyeken elért eredményekről:**

- A Magyarországi Németek Általános Művelődési Központja által szervezett német versenyen Fetter Gábor 6. osztályos tanuló II. helyezést ért el.
- A Kiskőrösön rendezett Petőfi Sándor szavalóversenyen Dobosi Gábor 2. osztályos tanuló III. helyezést ért el.
- Matematika versenyen Kiskőrösön összességében eredményesen szerepeltek tanulónk. 80 diák közül legeredményesebb Winter Adrienn 7. osztályos tanuló volt 6. helyezéssel, Lei Bálint 6. osztályos tanuló 10. helyezést ért el.



# Császárköltészi Hírmondó

3. évfolyam 2. szám 2001. április 1.



Dsida Jenő

## Hálaadás

(részlet)

Köszönöm Istenem az édesanyámat!  
Amíg ő véd engem, nem ér semmi bánat!  
Körülvesz virrasztó áldó szeretettel,  
értem éjjel-nappal dolgozni nem restel.  
Áldott teste, lelke csak értem fárad,  
köszönöm Istenem az édesanyámat.

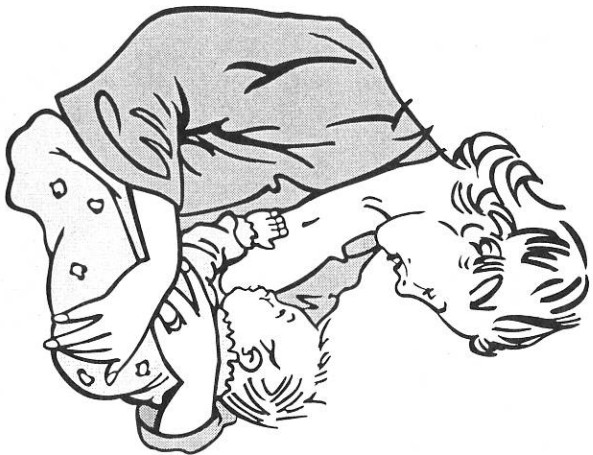
Köszönöm a lelkét, melyből reggel, este  
imádság száll Hozzád, gyermekéért esdve.  
Köszönöm a szívét, mely csak értem dobban  
– itt e földön senki sem szerethet jobban!  
Köszönöm a szemét, melyből jóság árad,  
Istenem, köszönöm az édesanyámat.



*Az AMK vezetője és a Császárköltészi Hírmondó szerkesztője nevében kellemes húsvéti ünnepeket kívánunk közösségünk minden lakóinak!*

# Anyák napjára

Május első vasárnapján ünnepeljük az Édesanyákat. Átadunk egy csokor virágot, és felkösönöztük Édesanyánkat, kimondatlanul is megköszönve a sok jót, amit életünk során kapunk tőlük. Sokszor gondolkodok arra, mennyi mindenről tudna egy csokor virág mesélni. Örömről, bánatról, összeveszésről, kibékülésről, megbocsátásról, könnyekről, nevetésről. Hányszor okoztunk fájdalmat, kellenetlen perceket, álmatlan éjszakákat, s az Édesanyák legfőbb erénye mégis abban rejlik, hogy a világon ők az egyetlenek, akik úgy szeretnek és úgy fogadjanak el minket, amilyenek vagyunk, minden jószágunkkal és rossziaságunkkal együtt. Ők azok, akikre – bármit teszünk – mindig számíthatunk. Május első vasárnapján ünnepeljük az Édesanyákat!



# Egészségnevelési Hét

Április 23 – április 29-ig

## Előadások:

„Drog nélkül egészségesebben”

Előadó: Kuti Ilona

Helye: iskola tornaterme

Résztevők: felsős tanulók

## Helyes fogápolás

Előadó: Ráczné Knapig Rita

Résztevők: 1.-2. osztály

## Helyes szokások kialakítása

Előadó: Wicker Jánosné

Résztevők: 3. osztály

## Balesetvédelem, elsősegélynyújtás

Előadó: Wicker Jánosné

Résztevők: 4. osztály

## Helyes táplálkozás

Előadó: Wicker Jánosné

Résztevők: 5. osztály

## Káros szemnedvégek

Előadó: Wicker Jánosné

Résztevők: 6. osztály

## Gyógyszerhasználat, gyógyszerek, gyógymódotyvek

Előadó: Angeliné Walter Mária gyógy-  
szerész

Résztevők: 7. osztály

## Barátság, szeretlem, család

Előadó: Dr. Terentyák András

Résztevők: 8. osztály

## Rizikófaktorok

Előadó: dr. Rigler Kálmán

KABEL TV

## Sport, egészség, szabadidő

- gyalog- és kerékpártúrák osztályonként
- futóverseny, akadályverseny, sportvetelkedő
- foci és kézilabda mérkőzések
- tenisz
- karate

## Egészségvédelmi vetelkedő

- Káros szenvedélyek, AIDS témakörből osztályonként

## Raizpályázat, raizkiállítás

- Egészséges életmóddal kapcsolatos raizpályázat, illetve kiállítás

## Egészséges étkezés

- Tízórrai készítés az egészséges táplálkozás jegyében (6. – 7. osztály)

## Könyvtár

- Egészséges életmóddal, egészségneveléssel kapcsolatos könyvek bemutatása

## Óvoda

- „Szív Kinnessláda” program
- Dohányzás megelőzési program



## Könyvtári hírek

### Könyvajánló

A nagysikerű Harry Potter sorozat mind a négy kötete kikölcsönözhető a könyvtárból.

#### Gyermek és ifjúsági könyvek:

Kálmán Jenő: Sicc a vadonban  
Delahaye: Márti és a négy évszak  
Delahaye: Márti úszni tanul  
Mesetár: Nagy mesekönyv kisgyermekeknek  
Füzési Zsuzsa: Eszterlánc: gyermekdalok  
Fésüs Éva: A palacsintás király

#### Magyar népmesék

Lovas Ágnes: Sok-sok új találos kérdés

#### Szórakoztató könyvek:

Robinson: Nimitz anyahajó  
Robinson: A lopakodó  
Robinson: Tájfűn  
Robinson: Tengeri farkas  
Cronin: Szent száműzetés  
Uri: Armageddon  
Uri: Romba dönt Isren  
Hugo: A nevető ember

#### Német könyvek:

Ungarische Volksmärchen  
Brosche: Ich lebe in Europa  
Taylor: Schlangen  
Hohler: Dr. Parkplatz  
Görgey Gábor: Hektor, der Heldbock  
Pestum: Sarah und der Seeräuber  
Saunders: Abendteuer in der Eischöle

#### Programajánló:

A tavaszi szünetben, április 12-én délután filmvetítés lesz a könyvtárban. Mindenkit szeretettel várunk!

## Visszatekintés az elmúlt időszak eseményeire:

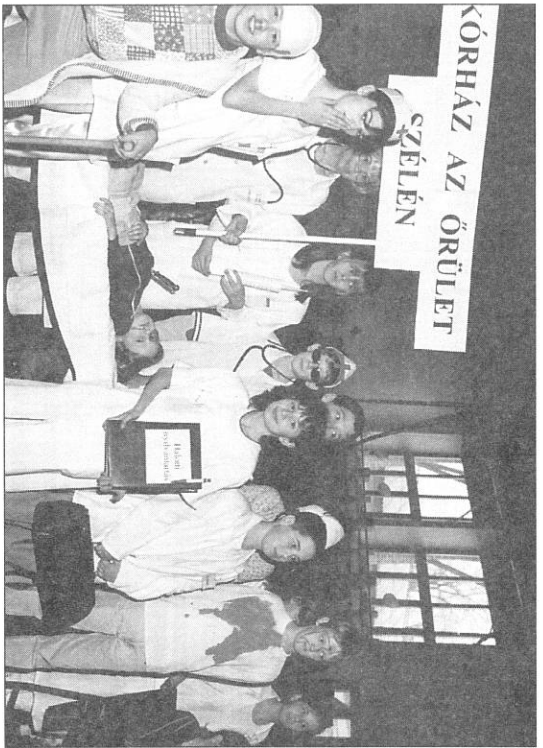
- 2001. február 3-án ért véget a 14 fordulós Téli Teremlabdarúgó Torná, melyen 8 csapat, összesen 117 játékos és 100 szurkoló vett részt.

#### Az eredmények az alábbiak szerint alakultak:

- I. helyezett: Öregfűk
- II. helyezett: Bor-Ászok
- III. helyezett: Örökifjak csapata

A bajnokság legjobb játékosa: dr. Angeli László, gólkirály. Herner László, legjobb kapus: Frank János lett.

- Február 8-án ruha- és féherneművásár volt a kiállítóteremben.
- Február 10-én Schaffer Anjalné ötlete nyomán megrendeztük a Teleházban a lányok, asszonyok bálját közel 150 fő részvételével. A rendezvényt jólékonysági és hagyományteremtő céllal rendeztük, a bál bevételét (109.000 Ft) temetői padok vásárlására fordítottuk. Köszönetünket fejezzük ki mindenkinek, akik a rendezvény létrejöttét támogatták.
- Február 11-én kiállítás nyílt a felső-bácskai alkotótábor művészeinek alkotásából. A tárlatot Sere Mihály, a jánoshalmi Honvéd Kulturális Egyesület igazgatója nyitotta meg. Nagy örömmünkre Tóth István országgyűlési képviselő és több alkotóművész is megisztelte a tárlatot.
- Február 12-én hegyközségi közgyűlés volt a Teleházban.
- Február 13-án a falugazdász tartott előadást az érdeklődőknek.
- Február 18-án a Kincses Színház művészeinek előadásában a Pinokkió című zenés mesejátékot láthatták a gyerekek a sportcsarnokban.
- Február 19-én ÁPÉSZ részkozyűlés volt.
- Február 22-én ágyrnemű vásáron vehetett részt a lakosság.
- Február 23-án gyapjú termékbemutató volt a Teleházban.
- Február 24-én került megrendezésre a jótékonyági zenészbál, a bál bevételét a zenekar CD-jének kiadására fordították a zenekar tagjai.
- Február 25-én tartottuk az iskolások farsangi bálját. A műsor 14 órakor kezdődött a jelmezesek felvonulásával, bemutakozásával, majd a mazsorettek bemutatója következett. A felvonulók között volt napjaink divas meséfigurája, Pokémon, Teletabi, Pinokkió, de hagyományosabb jelmezeket is láthatunk, táncoslányt, kiskakast, tigrist, virágáruslányt, szarvasbogarat stb. Nehéz dolga volt a zsűrinek a jobbnál jobb jelmezes ötletek értékelésükor. A jelmezeseket a zsűri, az SZMK tagjai játékokkal, édességgel, tortával díjazták. A szülők és a gyerekek felajánlásaiból nagyon sok szép tombolatárgy gyűlt össze.



Farsangi bál

- A cél az volt, hogy minél több gyerek nyerjen valamit. A bál bevételébe 124.000 Ft volt, melyet a 8. osztályosok ballagására, osztálykirándulásra fordítanak.
- Február 26-án a délvidéki futballcsapatok liga értékezelése volt.
- Február 28-án és március 5-én gyapjú termékbemutatót vehettek részt az érdeklődők.
- Március 1-én műanyagáru vásárt tartottunk.
- Március 8-án bálna butikba vártuk az érdeklődőket.
- Március 9-én ruházati vásár volt a Teleházban.
- Március 12-én kabát, öltönyt vásárt tartottunk, este foci fórum volt a kiállítóteremben.
- Március 14-én katonák és munkásruha vásár volt.
- Ünnepek keretében emlékeztek meg az iskolások március 15-ről.
- Március 16-án lakossági fórum volt, melyen Rogán Antal FIDESZ frakcióvezető helyettes tartott előadást.
- Március 17-én Nemzetiségi Focikupán vettek részt a gyerekek Hajóson.
- Március 18-án Fodor Ilda és Mészáros Gábor keramikus művészek alkotásaitól nyílt kiállítás a Teleházban, ahol a művészek kispasztikáit tekinthették meg az érdeklődők. A kiállítást Schmidt Antal hidrobiológus nyitotta meg.
- A kiállítás megnyitóját követően került sor „Aki bűnökét vagyunk?” címmel a jó tanulók díjazási ünnepéjére és jutalmazására. A Császártöltés Fejlődésért Közalapítvány Kuratóriuma 100.000 Ft-ot adományozott 30 általános iskolás és 13 középiskolás tanulónak jó tanulmányi eredményének elismeréseként.

## Templomi programok

**Április 8-án,** Virágvasárnap a 8 és 10 órai szentmisén barkát szenteljünk, barkás bevonulással és a passióval emlékezzünk Jézus ünnepélyes bevonulására Jeruzsálemba, keresztáldozata színhelyére.

**Április 10-től,** Nagykeddttől esténként 6 órától gyónatás, az esti szentmiséken lelkigyakorlatral készülünk megváltásunk méltó megünneplésére.

Az idősek és betegek, hogy otthon elvegezhessék húsvéti szentáldozásukat, szíveskedjenek őket jelenteni a plébánián.

**Április 12-én,** Nagycsütörtökön este fél 7-kor szentmise, két szín alatt közös szentáldozással emlékezzünk az utolsó vacsorára, az Oltárszentiség szerzésére. Szentmise után virrasztás, szentségimádás.

**Április 13-án,** Nagypénteken Urunk keresztalálára emlékezzünk. Szigorú böjt: 14 éves kortól hústiltalom,

18-60 éves korig háromszori étkezés egyszeri jóllakással hústalan ételből.  
Este 6 órától gyónatás és Jézus Szent Szíve keresztútja.

Este fél 7-kor kezdjük az igeliturgiát, passiót, kereszt előtti hódólatort, ünnepélyes könyörgéseket, szentáldozást.

**Április 14-én,** Nagyszombaton este 7-kor tűz-, húsvéti gyertya, víz szentelés, iskolás gyermeknek keresztelése, alleluja szentmise, felhámadási gyertyás körmenet. A szentsír virágaira az adományokat már előre is megköszönve, Isten fizessen meg értük!

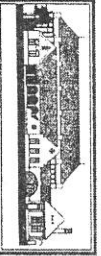
Április 15-16-án Húsvét első és második napján vasárnapi miserend.

Április 22-én, Fehérvasárnap a 10 órai szentmisén járulnak először szentáldozáshoz a 3. osztályos iskolásaink.

*Kégytelmentes húsvéti ünnepet kívánok szeretettel:*

*Mons. Fejes László*  
plébános

**Császártöltési Hírmondó**



A Császártöltési Hírmondó  
kiadója a **TELEHÁZ**

Felelős kiadó: Fűjjes Gyula  
ÁMK igazgató

*Szerkesztette:* Frank Jánosné, Barabás Róbert

*Terjeszti:* ÁMK, Lemle család

*Tördelés, nyomdai munkák:* Arculat Nyomda Kft., Baja

*Felelős vezető:* Csuvár Zoltán

Alszik a kő, alszik az ében,  
Alszik az Úr a néma mélyben,  
Alászalt a mélység ölébe,  
A mélységből bukkan föl élve!

Főpapok és nép vénei!  
Semmi sem ér az a kő!  
Megnyílnak a sír mélyei,  
Ha eljön az idő.

Megöltétek az élet Urát,  
De fénye ragyog a sírkövön át,  
És élni fog,  
Élmi fog Ő.

Kérdezed, hogy mi köze van a kőnek az Úrhoz? Hát szolgálja Őt és megszólal. Virágvasárnap az Úr Jeruzsálembé való ünnepélyes bevonuláskor a köves útra terítették ruhájukat és pálmágukat az emberek. Hangos kiáltásuk mellett nem lehetett hallani a szamar parája alatt dobogó kő hangját.

Irigyek felszólították Jézust:  
„Mester, tiltsd meg ezt tanítványaidnak! – Mondom nektek, felelte, ha ezek elhallgatnak, a kővek fognak meg-megszólalni.”  
(Lk. 19, 39-40)

A hangos jelenés után következtet a „Feszítsd meg!” kiáltozása Pilátus előtt, a Kálvárián pedig a hangos gúnnyözön.  
Az Úr halálára a Nap elsötéttedt, „a föld megrendült, a sziklák megrepedtek.”  
(Mt. 27, 52)

A sziklák repedése és ropogása hallatán megijedve verték mellüket az ott állók.

A kőszikla tiszta sírként fogadta magába az Úr holt testét. Az odahengerített követ lepecsételték bizonyítéknak, hogy halott a Názáreti Jézus.

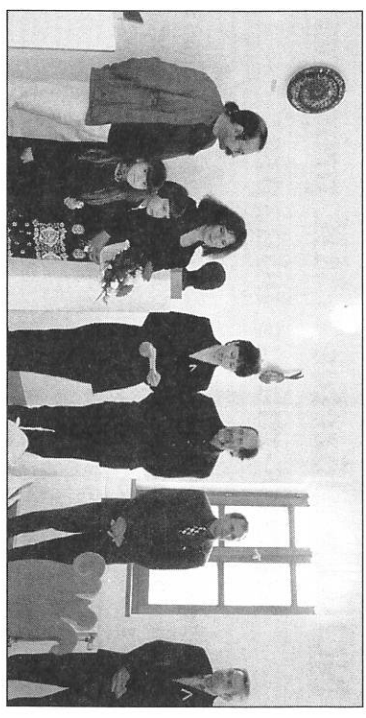
Harmadnap a kő megmozdult, az Úr anyyala hengerítette el, bizonyítván, hogy a sír üres, a Mester felámadt, él, megváltozott titket, örüljetez, ünnepeljetez!

Testveretez! Meghalljátok-e a felhívást? – A harangok érchangja a felámadt Úrvözíró ünneplésére hív egész évben; csupán a Mester halálára nemulnak el, hogy azután újra megszólaljanak a Felámadottat ünnepehni.

Ha nem halljátok meg, akkor a közömbösség nehezedez rátok, s teszi szíveteket érzékelesen kővé.

Ezekiel profétján keresztül szólit az Isten: „Kitepem testükből a kőszívet, és húszívet adok nekük, hogy törvényeim szerint éljenek, tartsák szemük előt parancsaimat, és teljesítéket öket. Akkor a népem lesznek, én meg az Istenük leszek.”  
(Ezek. 11, 19 -20)

Hagyjuk az Istennek kitepmi keblünkben a kőszívet, adjon nekünk íránta érző szívet, hadd tölse el örömevele, és így legyen boldog Húszívünnk!



Fodor Ildá, Mészáros Gábor kiállításának megnyitó ünnepege

- Március 18-án „Egészségünk védelmében” előadással egybekötött árusítás volt.
- Március 20-án a Bács-Kiskun Megyei Önkormányzat Közművelődési Szakmai Tanácsadó és Szolgálató Intézetével közösen szerveztünk tanácskozást, melyen a megye integrált intézményeinek vezetői vertek részt. Előadást tartott Szabó Irma a Nemzeti Kulturális Örökség Miniszterünnámának főtanácsosa és Dr. Határ Mária a Megyei Közigazgatási Hivatal főosztályvezető-helyetese.
- Március 22-én műanyagáru és ruha vásárt tartottunk.
- Március 23-án a bajai Göndör Kupa keretében rendeztük meg a Császár-töltés-Várdomb gyermek focimeccset.
- Örömmel vertük, hogy március 23-án a Petőfi Népe napilap egész oldalas összeállítás közölte Császártöltés közsegről.
- Március 30-án a polgárörseg gyűlése volt.



Jó tanulók díjazási ünnepege

# Néhány előzetes ÁMK program április-május hónapra:

- A Teleház régiók, a régió Teleháza, a helyi információs társadalom szereplői számára 2001. április 6-án, pénteken 10.00-17.00 között Császártóltesen, a Teleházban a Dél-alföldi Teleházak Regionális Közhasznu Egyesületének szakmai támogatásával regionális konferenciát tartunk.

## Tervezett program:

### Köszönő:

- Frick József Császártóltes polgármestere
- Magyar Anna Mária, a Dél-alföldi Teleházak Regionális Közhasznu Egyesületének elnöke
- Füri Gyula ÁMK igazgató, Császártóltesi Teleház
- Deák Rita, a Miniszterelnöki Hivatal Informatikai Kormánybiztosasaga-stratégiai főosztályvezetője
- A teleházak helye az Informatikai Stratégiában, Dr. Kecskés László, a Bács-Kiskun Megyei Területfejlesztési Kht. ügyvezető igazgatója
- A Dél-alföldi Régió Intelligens Régió Programcentrum működésének alapelvei, a teleházak helye a megvalósítás folyamatában, Borsody János, Beniel Kft.
- Kis települések informatikai és telekommunikációs stratégiája, CivyCom hálózatok, Heidrich Attila, Vivendi Telecom Hungary, IP üzemetelés
- Mászati megoldások teleházak világhálóra való csatlakozására
- Mászati megoldások és lehetőségek a teleház ügyfelei számára, Tóth József, Vivendi Telecom Hungary, V-Com, ügyfélkapcsolatok
- Ügyfelek szerepe a teleház telekommunikációs marketing stratégiájának kialakításában
- Együttműködési lehetőségek telekommunikációs szolgáltatók és teleházak között
- A sportszarnokban borverseny lesz április 6-án.
- Április 7-én, 8-án rendezzük az immár hagyományának számító Húsvét Kupa-t, melyre utcaik, baráti társaságok csapatainak jelentkezését várjuk. Nevezési határidő: április 5-én 12 óra.
- Április 8-án 15 órától húsvétváró tojásfestésre várjuk az érdeklődő gyerekeket a Teleház kiállítótermébe. Tojási mindenki hozzon magával!

Kovács Gábor:

Kő

Jól göngyöltetek lepedőbe,  
Ki ne jusson a levegőre,  
Nagy követ tegyetek elébe,  
Elő ne jöjjon újból élve.

Pecséret tegyetek a köré,  
Tanácsos őrizkedni tőle,  
Őrség álljon a kő elébe,  
Elő ne jöjjon újból élve.

Legyen eltemetve örökké,  
Nevét se emlitsétek többé,  
Kiömlött már a szíve vére,  
Elő ne jöjjon újból élve.

Főpapok és nép vénei,  
Hiába nehez a kő,  
A hajnal föl fog fényleni,  
Ha eljön az idő.

Megöltétek az élet Urát,  
De fénye ragyog sírkövön át,  
És élni fog,  
Élni fog O.

Sejritke-e a sírok nyitját,  
Sejritke-e a húsvét titkát?  
Pecsétnek, kőnek haszna nincsen,  
Hatalmasabb az élő Isten!

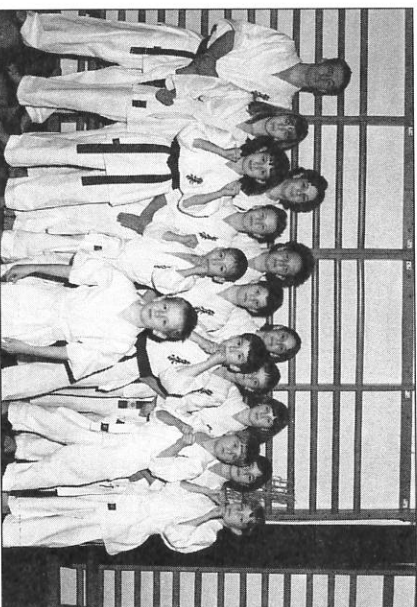
Mi haszna kő, mi haszna őrség,  
Mindzen zárát neverte tör szét,  
Feltőri a halál pecsétjét,  
Nem tartja fogva a sötétséget!

# HÚSVÉTRA 2001.

## SPORT

### KARATE – ELSŐ VERSENYEN NÉGY ÉREM

2001. március 11-én Pakson rendezték meg a TAVVASZ KUPA UTÁNPÓTLÁS KARATE VERSENY-t, amelyen Császártöltés 11 fővel indult. Tóth József és Lei Martin pontszerző helyen végeztek. Lapoczka Attila felnőtt 70 kg-ban II. helyezést, Gémes István felnőtt 80 kg-ban III. helyezést ért el. Lei



Császártöltési karate gyerekek

Fanni gyermeklány abszolút kategóriában II. helyen, Schweibert Csilla III. helyen végzett.

Ennek a csoportnak ez volt az első versenye, s az első versenyeken nagyon ritka, hogy érmeket hoznak a karatésok. A felkészülést Árvai Zsolt 5 keju és Vancsik Nándor I DAN-os mester segítették.

### LABDARÚGÁS

- A Hajóson megrendezett Körzeti Góliát Focikupán Császártöltés csapata V. helyezést, a 8. osztályosok a Körzeti Nemzetiségi Focikupán IV. helyezést értek el.
- Március 23-án a bajai Göndör Kupa keretében rendezett Teremlabdarúgó Tornán Császártöltés - Várdomb mérte össze erejét, melyen Császártöltés csapata 5: 1-re nyert.
- Kispályás labdarúgó bajnokságot szervezünk a focipályán a tavasz folyamán az érdeklődő csapatok részére. Jelentkezni a Teleházban lehet.



• Húsvéti rajzpályázatot hirdetünk óvodás és iskolás gyerekek számára, jelentkezni Geigerné Herrner Melinda tanfőnöknel lehet az iskolában.

• Április 11-én computeres szemvizsgálatot tartunk a Teleházban.

• Április 12-én ágyznamű vásár lesz a Teleházban.

• Április 15-én 19 órai kezdettel húsvéti locsolóbál lesz a sportsarnokban a Gösser vendéglő szervezésében. A zenét a közkedvelt La Banda együttes szolgáltatja. Belépőjegyek asztalfoglalással a Teleház irodájában és a Gösser Vendéglőben 500 Ft-os áron kaphatók. Szeretettel várunk mindenkit!

• Április 20-án, 16 órakor Regionális Német Nemzetiségi Fúvózenekari Találkozó elődöntőjének ad otthont a Teleház. Szeretettel várunk minden érdeklődőt!

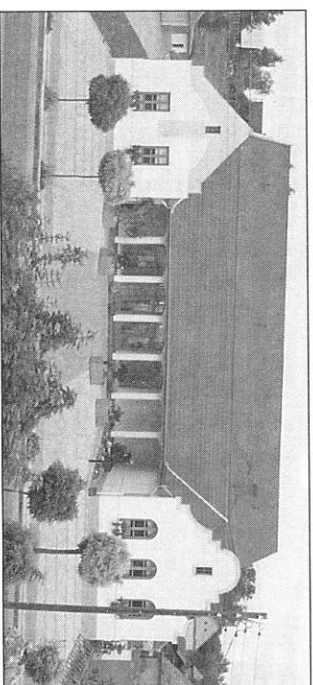
• Április 22-én, a 10 órakor lesz az elsőáldozás a templomban.

• Kiállítás nyílik a Teleházban Kiss Ernő festőművész alkotásaiból, a pontos dátumról a későbbiekben értesítjük a lakosságot.

• Május 19-én kerül sor a millenniumi ünnepélyes zászlótáadásra.

• Német testvértelepülésünkről, Deggenhausertalból 20 gyermek érkezik Császártöltésre és tölt el egy hetet családjuknál május 28. és június 3. között. (A pontos időpont még változhat)

• Szakköreink és tanfolyamaink folyamatosan működnek.



## Anyakönyvi hírek

Az elmúlt időszakban március 31-én egy pár, *Ladányi Karalin és Kádár Róbert* fogadott egymásnak örök házastulást.

Születtek:

*Torgyik Viktória*

Arany János u. 67. 2001. január 30.

anya neve: Torgyik Edina

*Balla Krisztof*

Kossuth Lajos u. 12. 2001. január 31.

anya neve: Herczeg Julianna

*Borbély Miklós Benedek*

József Artila u. 1. 2001. február 19.

anya neve: Gyenis Andrea

*Szeiz Gréta*

Baja 2001. február 8.

anya neve: Leirer Mónika

*Mikls Dorka*

Útrőró u. 13. 2001. március 9.

anya neve: Lei Lívia

Tisztelettel köszöntöm Császártólés azon lakóit, akik 2001. április 1. és május 31. között ünneplik születésnapjukat, külön név szerint köszöntöm a 70 év feletti születésnapjukat ünneplő lakosokat.

*Frick József*  
polgármester

Ámann Andrásné	Hengerics Józsefné	Mihó Józsefné
Ambus Gyöngyné	Herl Péterné	Nagy Vincéné
Angeli Antalné	Hómann János	Pályó Vincéné
Angeli Gyöngyné	Jenei Sándorné	Petz Jánosné
Angeli Istvánné	Kincses Tamásné	Rapcsák Jánosné
Angeli József	Kirschner József	Sági Menyhért
Angeli József	Klajó Sebestyéné	Schaffner Lipótné
Berger Ilés	Knapij Terézia	Schindler György
Bergmann Antalné	Komáromi Józsefné	Schönfelder Józsefné
Bergmann Menyhértné	Kondics Istvánné	Schveibert István
Bor Lajosné	Kovács Gyula	Silli Ferencné
Buchmüller Ferenc	Kovács Vincéné	Somogyvári Mátyásné
Dobosi Józsefné	Kovács Vincéné	Stalter Mátyásné
Dobosi Péter	Kóvári Jánosné	Steinmetz Filópné
Dobosi Péterné	Kreicz Magdolna	Szabó Károlyné
Fang József	Lakner Menyhértné	Szűllas Béla
Fekete Jánosné	Lantos Tamásné	Török Antal
Földi Lajosné	Lei Istvánné	Török Lőrinc
Fuszanecker Jánosné	Lei Jánosné	Vácz István
Garamvölgyi Zoltán	Leirer Antalné	Valkai Jánosné
Glocker Antal	Lentner Istvánné	Valter János
Gyurákovics Józsefné	Liska Antalné	Vancsik János
Habaz Ignácné	Márin Istvánné	
Hengerics Gáspárné	Markó Vilmosné	
	Mészáros Imréné	

## A tavasz köszöntése

*Töltés napjutése rosszkedvünk telét*  
*tündöklő nyárrá változtatja át.*

W. Shakespeare után

Angol nyelvterületen ezt az évszakot ugrásnak nevezik, mert ilyenkor az egész táj vegetációja ugrásszerűen megváltozik, fejlődésnek indul: más lesz a levegő íze, az ég színe, a napjutés intenzitása, a fűvek és fák növekedési hajlama. De mindennél kedvesebb az a jelenség, hogy költőző madaraink visszatérnek, és virágba borul az egész, körülöttünk látható világ.

Mivel két nyelvű község vagyunk, hadd idézzem eredetiben Eduard Mörrike gyönyörű sorait, melyek a tavasz megszemenélyesítéséről szólnak:

Frühling lasst sein blaues Band  
Wieder flattern durch die Lüfte;  
Süsse, wohlbekannte Düfte  
Streifen ahnungsvoll das Land.

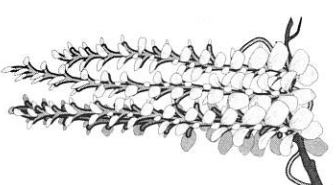
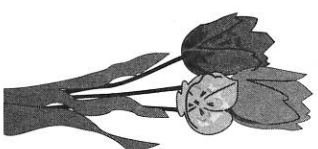
Mörrike az antik mitológia Flóra istennőjét idézi, aki kék szalagját lobogtatva száll fenn az égen és bőségzarujából gazdagon szórja a virágokat, hogy elborítsa velük az egész határt.

Tollat fogtam, mert Shakespeare-hez hasonlóan és is a tavasz fű vagyok, ugyanis erre az évszakra esik a névnapom meg a születésnapom. Ezért minden évben sóvárogva várom, hogy elmúljon a járványtól, hideg időjárástól vemhes tél, és hogy a napfény melege simogassa arcom. Közben szorongva gondolok arra, hogy az ideit már a hetvenegyetik, melyet megértem. Vajon ad-e a jó Isten számomra többet?

Minden évben akkor vagyok a legboldogabb, ha beköszönt a május, fehér fűrtelktől roskadoznak a robiniák, és mézédés illat járja az utcát.

Ti vagytok a tavasz,  
töltési akácok.

*Szűllas Béla*





## Tájékoztató a gyümölcsfák tavaszi ápolásáról

### Metszés:

A metszés módja aszerint változik, hogy milyen gyümölcsfajból, milyen művelési formát szeretnénk kialakítani (sudasos korona, sövény, katlankorona stb.)

### Alakító metszés:

Telepítéstől termőre fordulásig alakító metszésben részesítjük gyümölcsfáinkat.

Cél az, hogy a kívánt koronaforma kialakuljon, minél nagyobb legyen a fa termőfelülete, erőteljes termőágak alakuljanak ki, a termést elbírják, valamint a termőágak minden részét érje napfény. Gyümölcstermő növényeket nyugalmi időszakban fásodott állapotban metszünk.

### Termőre metszés:

Vagy fenntartó metszést az alma, körte, szilva, őszibarack, meggy stb. termővesszőit évente rendszeresen metszeni kell a korai felkopaszodás miatt.

### Ritkító metszés:

Ritkítással érjük el, hogy a korona ne váljon sűrűvé, mivel a gomba és rovarkárosítók ott érzik jól magukat és tudnak szaporodni. A leányvékolt részekben a termőrügyek kisebb számban tudnak kialakulni. Ritkítással elsősorban a többszörösen elágazott vázág végeket, a száraz, egymást keresztező, gomba által fertőzött (lisztharmanos) és beteg vesszőket távolítsuk el. *Székfűlét kezelésére használjuk: FIXPOL-t, FABALZSAM-ot, vagy BETTICA-t.*

### Növényvédelem:

A tavaszi lemosó permetezésekkel időben elpusztíthatjuk az áttelelt kórokozók jelentős részét, így lényegesen megkönnyíthetjük, sőt csökkenthetjük a további permetezések számát. A lemosó permetezést a mechanikai munkák (pl. kéregkaparás) elvégzése után, bő lével áztatászerűen végezzük. Akkor hatásos a lemosó permetezés, ha azt a rügypatanáshoz közeli időpontban végezzük, mert a károsítók ebben az időpontban a legérzékenyebbek.

**Lemosó permetezéshez a következő növényvédő szereket használjuk:**

**NOVENDA:** Almaszermészteknél, rovarkártevők és gombabetegség ellen. 10 liter vízhez 2 deciliter kell.

**BARIUMPOLISZULFID:** Almás szermészteknél, csomthéjasoknál, boggyósoknál valamint szőlőben alkalmazható, lisztharman, pajzsirtó, levéltetű fertőzés esetén. 10 liter vízhez 50 dkg szer szükséges.

**AGROL PLUSZ:** Almatermesztéknél, csomthéjasoknál, boggyósoknál alkalmazható. Pusztítja az atkákat, levéltetveket, pajzsirtókat, levélbolhát. 10 liter vízhez 4 deciliter szer kell.

**NEVIKÉN:** Gyümölcsösben és szőlőben lisztharman, pajzsirtó, levéltetű és atkák gyérítésére. Őszibarackosban levélfodrosodás ellen. 10 liter vízhez 3-5 deciliter kell.

**GYÜMÖLCSFA OLAJ:** Már termőre fordult almászermészteknél, szilvánál, ringlónál, ribizlinél és pajzsirtó fertőzés esetén. Három évnél gyakrabban nem alkalmazható. 10 liter vízhez 5 deciliter olaj kell.

**RÉZTARTALMÚ SZEREK:** Almaszermészteknél, csomthéjasoknál és boggyós növényeknél. Elsősorban levélbetegségek megelőzésére. Pl.: Őszibarack, levélfodrosodás, meggyfáknál monília ellen.

**Réztartalmú szerék:** CHAMPION, BORDÓIPOR, BORDÓI LÉ FW, CUPROXAT FW, RÉZOXIDKLORID 50 WP, CUPROSAN.

Almásokban a réztartalmú szerék csak rügypatanástól zöldbimbós állapotig használható, csomthéjasoknál is csak lemosó permetezésnél használjunk réztartalmú szert, mert az ószibarack, kajszai levelét és termését is perszeli, sőt teljes lombhullást is okozhat.

*Farkas József* növényvédelmi szakmérnök

## Tavaszi népszokások

(*Dömötör Tekla könyvéből*)

A tavaszi szokások két nagy ciklusra oszthatók: az egyik a **nagyheti-húsvéti ünnepkör**, a másik a **májusi-pünkösdi ünnepkör**.

Hazánkban virágvasárnap **szokás** volt a **kiszehajtás**, míg nyugati szomszédaink más vasárnapokon, bőjtidőben, leginkább feketevasárnap gyakorolták a szokást. A kiszehajtás lényege, hogy egy női ruhába öltöztetett szalmabábút körülhordtak, majd elpusztították, vízbe dobták vagy elégettek. Szomszédaink ezt a bábút egyaránt tekinthették a halál vagy a tél megszemélyesítésének. Hazánkban inkább arra utal, hogy vége a bőjtnak, kiviszik a bőji ételeket, és hozzák újra a zsíros ételeket, a sonkát.

A Nyitra-vidéki falvakban a kiszehajtás után következett a **vilázás**. A lányok felkészített fűzfáágakkal jártak házról házra, itt rehá a szokás közvetlenül a tél kivételére, tavasz behozatalára is utal.

Húsvét két legnépszerűbb szokása az **ömlözés** és a **tojásfestés**. A locsolás a jelképes termékenyítést és a rituális megújítást célozza. A tojás szinte egész Európában és Ázsiában a termékenység jelképe.

A húsvétra következő fehérvasárnapon volt szokásos a **komnuli küldés**.

Ezt a komnát ma már csak a Dunántúlon, főleg Somogy és Zala megyében és a pálcókánál ismerik. A komnától küldők egymást testvérré fogadták, siring tartó barátságot kötöttek, s ezután magázták és komnának, a lányok pedig mátkának nevezték egymást.

**György-nap (április 24.)** Ez volt a tavaszi gonoszjáró nap, mikor a boszorkányok szabadon garázdálkodhattak. Ilyenkor tuskés ágakat, nyírfaágakat tűztek a kerítésbe, ajtóra, hogy a gonoszri távol tartsák. A régi boszorkánypercekben állandóan felbukkan Szent György napja mint olyan időpont, amikor a boszorkányoknak különösen nagy a hatalmuk.

**Május:** A májusfa állítás hazánk egész területén ismert. A májusfát főként legények állítják a lányoknak. Régen a fát főként lopták a legények, s ezért a hatóságok igen szigorú tiltották a szokást. A hatósági rendelet azonban mit sem ért, hiszen e fával adta tudára a legény a falunak, hogy melyik lánynak udvarol.

Májusi felvonulást első ízben 1890-ben rendeztek Budapesten a magyar munkások. A két világháború között a Salgótarján környéki bányászok tiótkban rendezték majálisukat május elsején, a közeli erdőkben, s ennek emlékére a mai napig is kirándulásokat, találkozókat rendeznek.

**Pünkösöd király, pünkösöd királyné:** A pünkösdi király-válasszás a történetileg jól dokumentált szokások közé tartozik. Már a XVI. században pünkösdi királyságnak neveztek az értekelten, múlt hatalmat. A Dunántúlon pünkösdi királyság napja is. A pünkösdnél gyakran találkoznak Szent Erzsébet nevével, a kapcsolódás nyilván a pünkösdi rózsza említése nyomán történt. A fiatalon idegenbe került Erzsébet legendájában fontos szerepet játszik a rózsacsoda: mikor a szegényeknek tiótkban alamizsnát vitt, s ezért kérdőre vonták, kötenyében a kenyér rózsává változott.

## Császártöltésről indultak...

*Dr. Baranyiné Miks Mária és Dr. Miks Antal*

A Miks testvérek gyermek- és kiskisoklás éveiket közöttünk töltötték.

Mindketten Baján érettségiztek. Mariika Debrecenben szerzett népművelő-könyvtár szakos diplomát a Tanítóképző Főiskolán, Antal pedig a pécsi Tudományegyetemen tanuló lett jogászdoktor. A hétköznapiak olykor szép, olykor nehéz munkás percei mellett mindketten alkalmat találtak arra is, hogy kimagasdíjanak környezetükből.

Mariika előbb a művelődésiügyben dolgozott másfél évtizedet, azután a látássérültek Jász-Nagykun-Szolnok megyei érdekképviseletét látta el – jelenleg is – megyei titkárként. Csáládijával Szohokon él. Verseket, novellákat ír. Műveiben „...nem lankadó kíváncsisággal kutatja az emberi lét titkait, sokszor szíven üti az olvasót egy-egy képe, sora, karaktus erejű mondata sorsokról, emberi viszonyokról, női létéről...” – írja Körmendi Lajos, az Arnyjáték a fényben című verses kötetének szerkesztője. Mariika Hírmondónkhoz írt levelében kedvesen idézi fel a most már velünk élő édesanyjával császártöltési emlékeit: „Mostanában együtt emlékezünk, hol csendben, hol pedig hangosan kimondva a neveket, utcákat, történeteket. Gyakran felidéződik a rokonok, ismerősök, szomszédok hangja, arca, a ház eredeti képe, a kert színei. És van egy pár négyzetméternyi hely a temetőben, amely csak a miénk, és ahova egyszer majd végleg visszatérünk.” Ezek az emlékfószlányok azokban a versekben is visszagjatszanak, amelyeket bemutattunk olvasóinknak.

Antal az ügyészi jogalkalmazás csúcsát jelentő Legfőbb Ügyészségen dolgozik két munkaterület főosztályvezetőjeként. Budapesten él, felesége ügyvéd, fia végzett jogász, leánya joghallgató. Nevet jegyzik szakmájában – a tudományterület elméleti szakértőjeként is. Szakmai lapokban jelentek meg tanulmányai – főleg a büntetőjog témakörében. Közül tíz szakmai pályázatot nyert meg, tisztséget tölt be a Magyar Jogász Egyletben, felelős szerkesztője az egyik szakközlönynek, s részt vesz a bíró – ügyész – ügyvédfeljeltek vizsgáztatásában. Szakmai munkáját többször is illeték állami elismeréssel járó dícséretben. A császártöltési évek, élmények nyoma az életéből kitörölhetetlenek. „Látszólag már csak néhány rokonom és a családi sír köt ehhez a faluhoz – írja Hírmondónknak – szerencsére azonban nem így áll a dolog. A múltam beépült a jelenembe; ma is abból élek, amit ott tanultam, amit ott tapasztaltam. Ezt sohasem felejttem el. A környezetem sem vesz – vagy nem akar – tudomást venni a változásról. A barátaim, a munkatársaim, akiket eddig Töltésre hazavittem, ott vendégül látam, vagy akik akár csak hallottak a már-már legendás kötődésemről, sohasem Pécsről vagy Pestről faggatnak, hanem Császártöltésről.

Nincs olyan, Töltésről megjelendő hír, hogy azzal ne hozakodniának elő. Hány ugratásnak vagyok még ma is kitéve! A községen átutazó ismerőseim ott helyben sebtében vásárolt töltési képestlapokkal árasztanak el, és nem múlik el hónap, vagy néha egy-két hét, hogy – most, a mobiltelefonok korában – a Baja–Kecskemét útirányt választók helyszíni közvetítést ne adjanak. Ezek az édes zaklatások bár sohasem szünnének meg!

Az itt maradt és az eltávozott hozzátartozók pár négyzetméternyi nyughelye ne legyen kiáztalagos vonzereje két kedves és kiemelkedő „falunkbélíneknek.”

Mindannyian büszkék vagyunk rájuk, és nyitva tartjuk kapunkat mindenkor.

Mikis Mária

### Orthon

Ha már csak vendégnek méssz haza,  
hogy formás autód port kavarjon  
örögeid söpört udvarán;  
ha nem nyomod el a cigarettát  
tárulkozó szívűkhöz simulva;  
s kicsúszol szűk látóterűkből,  
ahogy arcoddhoz lopakodnak,  
s flurkészik régi önmagukat;  
ha leuppansz az asztalfőre,  
(mintha máris jussodban tünél),  
s izzadni kezd a puha párna  
finnyáskodó feneked alatt.

Azán a többi ismerős már:  
a vendégnek jó vacsora jár,  
mohó-képfőra habzsolod,  
míg nadragod szíját lazítod,  
s fröccsölj fellazult nyelvedet  
tilon szabadjára engeded,  
mindégy, hogy mások fület sérti,  
bár anyád egy szávad sem érti,  
tenyerébe édes könny potyog;  
fiad szájában lassan forog  
a rágógumiba csócsált hús;  
asszonyod dologhoz kesztyűt húz;  
apád tablettái számolod,  
de baját pontosan nem tudod;  
fejük fölött átnézel könnyen  
(ehhez még ágaskodnod sem kell).  
Nem kérdezel, magadról beszélsz  
csak folyton, és szerepet cserélsz.  
Nyögre moccannak az agg csontok,  
az unalom már asztalt bontott,  
köritöltöd üres minden széks,  
s cigarettád a körmödre ég.  
...ha már csak vendégnek méssz haza...

### Tűnő varázslat

Most olyan közel vagy,  
hogy bőrtöd halk lélegzése  
langyos páramintái lehel  
lelkem ép tükére.  
Szomjoltó szűksége  
létemnek ez az ösvégi  
tovasurrantó pillanat;  
nem vártam hiába.  
Ezután hiánya  
sajdul majd csak élesebben,  
amikor újjad letörli  
a puhán szétfutó homályt,  
s a tűkör megreped.

### Alázat

Mint koldus a huzatos sarkon,  
kétes kapcba  
bugyolálva tartom  
maradék büszkeségemet.  
Ínyemre sorvadnak a szavak,  
agyonsaináló  
pillantások alatt  
roppan a gerincoszlopom.  
Tenyerem sematikus térkép,  
mintha potyanó  
alamizsáját kérnék,  
éppúgy nyújtom az ég felé.  
Még szégyenláng perzseli arcom,  
pedig kicsorbult  
az önéret-kardom,  
s képzelt páncélom nehezék.  
És amikor elsiet végül  
mellettem az utolsó árnnyék,  
szívemben szunnyadni készülő  
már a tajtékzó háborgás.